



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
2:58	2 1	IC - TLK 54070/402 WYDMY 1 2 R	Częstochowa Stradom 4:34 , Myszków 5:01, Zawiercie 5:13 , Dąbrowa Górnicza 5:34, Sosnowiec Główny 5:42 , Katowice 5:53, Tychy 6:23, Rybnik 6:55, Wodzisław Śląski 7:16, Chałupki 7:34 1 2 R 25-30 VI; W komunikacji międzynarodowej	Bohumin 7:43
2:58	2 1	IC - TLK 54070/402 WYDMY 1 2 R	Częstochowa 4:18 , Myszków 5:00, Zawiercie 5:13 , Dąbrowa Górnicza 5:34, Sosnowiec Główny 5:42 , Katowice 5:53, Tychy 6:23, Rybnik 6:56, Wodzisław Śląski 7:16, Chałupki 7:36 1 2 R 1 VII-27 VIII; 2 IX; W komunikacji międzynarodowej	Bohumin 7:43
2:58	2 1	IC - TLK 54070/402 WYDMY 1 2 R	Częstochowa 4:18 , Myszków 5:00, Zawiercie 5:13 , Dąbrowa Górnicza 5:34, Sosnowiec Główny 5:42 , Katowice 5:53, Tychy 6:23, Rybnik 6:55 Chałupki 7:36 1 2 R 28 VIII-1 IX; W komunikacji międzynarodowej	Bohumin 7:43
			7:05 Rybnik IC - TLK 4435 ZKA 833 WYDMY 28 VIII-1 IX; Odjazd Rybnik - przy wyjściu z dworca PKP przystanek autobusowy przy ul. Józefa Piłsudskiego „Rybnik Śródmieście Dworzec Kolejowy”	Wodzisław Śląski 7:32
23:30	2 1	IC - TLK 403/45070 WYDMY 1 2 R	Inowrocław 1:29 , Toruń Główny 1:55 , Toruń Wschodni 2:05, Iława Główna 3:11 , Malbork 3:51, Tczew 4:05, Gdańsk Główny 4:27 , Gdańsk Wrzeszcz 4:34 , Gdańsk Oliwa 4:41 , Sopot 4:47, Gdynia Główna 5:00 Puck 6:29, Władysławowo 6:43, Chałupy 6:55, Kuźnica (Hel) 7:04, Jastarnia 7:14, Jurata 7:25, 24-28 VI; 9 VIII;	Hel 7:37
			5:15 Gdynia Główna IC - TLK 50171 WYDMY Rumia 5:24, Wejherowo 5:34, Lębork 6:19 , 24-28 VI; 9 VIII;	Łeba 7:34
23:35	2 1	IC - TLK 403/45070 WYDMY 1 2 R	Inowrocław 1:29 , Toruń Główny 1:55 , Toruń Wschodni 2:05, Iława Główna 3:11 , Malbork 3:51, Tczew 4:05, Gdańsk Główny 4:27 , Gdańsk Wrzeszcz 4:34 , Gdańsk Oliwa 4:41 , Sopot 4:47, Gdynia Główna 5:00 Puck 6:29, Władysławowo 6:43, Chałupy 6:55, Kuźnica (Hel) 7:04, Jastarnia 7:14, Jurata 7:25, 23 VI-23 VII 24-28 VI; 24 VII; 29-30 VII; 31 VII-2 IX 9 VIII;	Hel 7:37
			5:15 Gdynia Główna IC - TLK 50171 WYDMY Rumia 5:24, Wejherowo 5:34, Lębork 6:19 , 23 VI-23 VII 24-28 VI; 24 VII; 29-30 VII; 31 VII-2 IX 9 VIII;	Łeba 7:34
23:35	2 1	IC - TLK 403/45070 WYDMY 1 2 R	Inowrocław 1:29 , Toruń Główny 2:01 , Toruń Wschodni 2:11, Iława Główna 3:11 , Malbork 3:51, Tczew 4:05, Gdańsk Główny 4:27 , Gdańsk Wrzeszcz 4:34 , Gdańsk Oliwa 4:41 , Sopot 4:47, Gdynia Główna 5:00 Puck 6:29, Władysławowo 6:43, Chałupy 6:55, Kuźnica (Hel) 7:04, Jastarnia 7:14, Jurata 7:25, 25-28 VII;	Hel 7:37
			5:15 Gdynia Główna IC - TLK 50171 WYDMY Rumia 5:24, Wejherowo 5:34, Lębork 6:19 , 25-28 VII;	Łeba 7:34



objaśnienia skrótów / abbreviations

IC - „PKP Intercity” Spółka Akcyjna
TLK - Twoje Linie Kolejowe

objaśnienia znaków / symbols

- zastępcza komunikacja autobusowa / rail replacement bus service / Замість потяга курсуватиме автобус
- 1** - 1 klasa / First class seats / 1 клас
- 2** - 2 klasa / Second class seats / 2 клас
- R** - rezerwacja miejsc / seat booking / бронювання місць
- R** - rezerwacja obowiązkowa / seat reservations compulsory / обов'язкове бронювання
- wagon sypialny / sleeping car / спальний вагон

objaśnienia znaków / symbols

- wagon przystosowany do przewozu rowerów - liczba miejsc ograniczona / wagon adopted to the transport of bicycles – limited number of places / потяг призначений для перевезення велосипедів — кількість місць обмежена
- przewóz przesyłek konduktorskich / courier service / перевезення кондукторських вантажів
- przełączanie wagonów do innego pociągu / wagons to be switched to another train / переключення вагонів до іншого потяга
- zmiana usług na trasie pociągu / change services on the route / Зміна послуг
- terminy kursowania / days of operation / періодичність руху
- oprócz / except / окрім



www.intercity.pl

Sprzedaż biletów krajowych w każdym pociągu, na zasadach określonych przez danego przewoźnika. / Tickets for domestic routes can be purchased on each train, consistent with the terms specified by the carrier.

Za dane handlowe pociągów odpowiada przewoźnik. / Carriers are responsible for commercial data of trains.

Numery telefonicznej informacji poszczególnych przewoźników: / Infoline numbers to individual carriers:

IC - +48 22 473 35 31 dla osób, które zakupiły bilet na pociąg PKP Intercity. Koszt połączeń zgodny z taryfą operatora.;703 200 200 dla abonentów sieci stacjonarnych i komórkowych. Opłata 1.29 zł brutto. Usługę świadczy "PKP Intercity" S.A.;+48 22 391 97 57 dla abonentów sieci zagranicznych i połączeń zagranicznych. Koszt połączenia wg taryfy operatora. / +48 22 473 35 31 for people who bought the ticket for a PKP Intercity train. The cost of the call in accordance with the operator's tariff.; 703 200 200 for telephone subscribers of fixed and mobile networks. The fee for each minute of a call amounts to PLN 1.29. The service is provided by "PKP Intercity" S.A.;+48 22 391 97 57 for telephone subscribers of foreign networks and international calls,